



A l'écoute du texte

Un jour dans le ministère de Jésus

Marc 1.14-28

Question brise-glace :

Qu'est-ce qui vous vient à l'esprit lorsque vous entendez quelqu'un qui « parle avec autorité » ? Connaissez-vous quelqu'un qui parle de cette manière ?

JE M'APPROCHE

Jésus parle dans la synagogue et enseigne. Les personnes présentes sont profondément impressionnées, parce que, comme Marc le décrit, Jésus parle « avec autorité ». Cela contraste avec les scribes qui, apparemment, ne parlent pas « avec autorité ». Peut-être vous demandez-vous quel est l'enseignement donné par Jésus, et de quelle manière il parle pour que cela soit considéré comme « de l'autorité ». Mais le récit ne semble pas donner de réponse à cette question. Dans ce passage apparaît un homme possédé dont Jésus chasse le démon, ce qui impressionne encore plus la foule, parce que Jésus se montre, de plus, capable de dompter les démons.

J'OBSERVE

Dans les versets 18, 20, 21, 23 et 28, le mot grec εὐθύς (euthus) apparaît, que l'on peut traduire par « immédiatement ». Il est également traduit par « aussitôt » (verset 18 et 20). Dans le texte grec original, c'est le même mot.

« Euthus » peut avoir deux significations. Le premier sens est « immédiat » avec une notion de temps : quelque chose se produit immédiatement après quelque chose d'autre. Le second sens est « direct » dans le sens d'une relation directe entre deux choses. Comme dans « ma maison et ta maison sont directement à côté l'une de l'autre ».

En français, le sens des mots « immédiat » et « direct » est également assez proche. Les deux peuvent faire référence au « temps », mais aussi à la « relation », comme dans « Je rentre à la maison directement » et « J'habite dans la première maison immédiatement après l'église ».

Les traducteurs ont choisi le sens de « temps » dans tous les cas où le mot « euthus » apparaît. Mais relisez les versets et utilisez ensuite le deuxième sens en traduisant « en relation avec ceci » ou « à la suite de ceci ». Vous pouvez voir que la traduction conviendrait également très bien.

Maintenant, regardez le verset 23, où en grec la phrase commence par « kai euthus », traduit par « justement ». Si nous appliquons ici le deuxième sens de « euthus », il apparaît que l'histoire de l'homme qui est possédé est directement liée aux enseignements et à l'autorité de Jésus au verset 22. L'histoire de l'exorcisme du démon est un exemple de l'enseignement et de l'autorité de Jésus.

J'ADHERE

Selon Marc, l'enseignement de Jésus, qu'il dispense avec autorité, est moins basé sur la loi, comme celui des scribes, que sur la foi mise en pratique, représentée ici par l'expulsion d'un esprit impur. Les scribes basent leur enseignement sur l'application correcte de la loi, autrement dit, surtout, une liste d'interdictions. Leur autorité repose sur l'interprétation de cette loi et sur sa signification pour le peuple. La nouvelle doctrine de Jésus, d'autre part, c'est la doctrine du Royaume de Dieu (versets 14 et 15), et son autorité, c'est le pouvoir qu'il a d'établir ce Royaume.

Que signifie pour vous le fait que les enseignements de Jésus concernent le Royaume de Dieu, et que Jésus détient l'autorité de pouvoir enseigner cela ?

Quand nous nous instruisons les uns les autres, parlons-nous du Royaume de Dieu ou de la loi, parlons-nous de ce que nous pouvons ou ne pouvons pas faire, de ce que nous devons ou ne devons pas faire ?

En quoi consistent nos enseignements mutuels au sujet du Royaume de Dieu ?

JE PRIE

Seigneur Jésus, apprends-moi à accepter Ton autorité. Apprends-moi à faire confiance à Ton autorité. Apprends-moi à agir selon Ton autorité. Amen.